

نام و نام خانوادگی:		اداره کل آموزش و پرورش اصفهان		نام درس: قرآن	
نام پدر:		اداره سنجش		تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۶/۱	
نمره کتبی:		مدیریت آموزش و پرورش .....		مدت امتحان: ۴۰ دقیقه	
نمره شفاهی-عملی:		جمع نمره با حروف:		ساعات امتحان: ۸ صبح	
ردیف		امتحانات هماهنگ استانی پایه نهم دانش آموزان ، داوطلبان آزادومراکز آموزش از راه دور در نوبت شهریور ۱۴۰۱			
نمره		نام و نام خانوادگی و امضای مصحح:			

## در آیات قرآن تدبر کنید و از آن عبرت آموزید زیرا که قرآن رساترین پندها و عبرت هاست

۰/۷۵	۱	درستی یا نادرستی ترجمه های قرآنی زیر را مشخص کنید. (۱) مَدَّكَرٌ : هشدارها <input type="checkbox"/> ص <input type="checkbox"/> غ (۲) يَحْرُزُونَ : اندوهگین می شود <input type="checkbox"/> ص <input type="checkbox"/> غ (۳) قَوْزٌ : رستگاری <input type="checkbox"/> ص <input type="checkbox"/> غ
۰/۵	۲	ترجمه درست هر ترکیب قرآنی را با علامت ضربدر مشخص کنید. الف- أَلَنبَا الْعَظِيمِ : خبر بزرگ <input type="checkbox"/> پیامبران زیاد <input type="checkbox"/> ب- سَبْحًا طَوِيلًا : تسبیح طولانی <input type="checkbox"/> کار و تلاش بسیار <input type="checkbox"/> *****
۰/۷۵	۳	هر عبارت در ستون الف را به ترجمه مرتبط آن در ستون ب با خط وصل کنید. (۱ مورد در ستون ب اضافه است) الف فَهُوَ حَسْبُهُ أَصْحَابِ السَّعِيرِ تِجَارَةٌ تُنْجِيكُمْ ب • تجارتی که نجات می دهد • پس او گمان می کند • یاران دوزخ • پس او برایش کافی است
۰/۵	۴	ترجمه واژه های ( تَسْتَوِي - مُرْسِلٍ - شَرَعَ - أَجَلَ ) به ترتیب در کدام گزینه آمده است؟ الف- یکسان ، پیامبر ، دین ، زمان <input type="checkbox"/> ب- مساوی است ، فرستنده ، مقرر کرد ، سرآمد <input type="checkbox"/> ج- مساوی است ، پیامبران ، مقررات ، عجله <input type="checkbox"/> د- مساوی ، دین ، فرستنده ، مدت <input type="checkbox"/>
۰/۷۵	۵	در ترکیبات زیر فقط کلمات مشخص شده را ترجمه کنید. -بَلَدَةٌ مِيتًا - أَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ - يَسِّرْنَا الْقُرْآنَ ..... ..... .....
۰/۲۵	۶	با توجه به مفهوم عبارت قرآنی برای جای خالی کلمه مناسب را انتخاب کنید . وَ أَلَى اللَّهِ ..... كَيْفَ رُفِعَتْ . الف- سماء <input type="checkbox"/> ب- أرض <input type="checkbox"/> ج- جبال <input type="checkbox"/> د- ابل <input type="checkbox"/>
۰/۲۵	۷	در عبارت قرآنی زیر کدام کلمه نادرست ترجمه شده است؟ فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ « پس هنگامی که نماز ندا داده شد پس در زمین پراکنده شوید » الف- انتشرُوا <input type="checkbox"/> ب- الأرض <input type="checkbox"/> ج- قُضِيَتِ <input type="checkbox"/> د- الصَّلَاةُ <input type="checkbox"/>

نام و نام خانوادگی:		اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان		نام درس: قرآن	
نام پدر:		اداره سنجش		تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۶/۱	
نام آموزشگاه:		مدیریت آموزش و پرورش .....		مدت امتحان: ۴۰ دقیقه	
				ساعات امتحان: ۸ صبح	
				سوالات در ۲ صفحه	
ردیف	امتحانات هماهنگ استانی پایه نهم دانش آموزان ، داوطلبان آزاد و مراکز آموزش از راه دور در نوبت شهریورماه ۱۴۰۱				
نمره					
۸	ترکیب های زیر را ترجمه کنید. -أَنْزَلَ السَّكِينَةَ : ..... - قَالَ يَا قَوْمِ : ..... -إِنَّ الْمُتَّقِينَ ..... ۱/۵				
۹	ترجمه عبارت قرآنی را با توجه به مثال بنویسید. گاهی بهتر است اسم فاعل یا اسم مفعول بصورت فعل ترجمه شود: مثال: لِلزَّكَاةِ فَاعِلُونَ : برای زکات انجام دهندگان هستند. ← زکات را می پردازند. أَمْ نَحْنُ الزَّارِعُونَ: یا ما رویا نندگان هستیم . ← ..... ۰/۷۵				
۱۰	ترجمه عبارات قرآنی را کامل کنید. كَفَّرَ عَنْهُمْ سَيِّئَاتِهِمْ پوشاند ..... وَجَعَلْنَا نُومَكُمْ سُبَاتًا ..... الَّذِي خَلَقَ الْمَوْتَ وَالْحَيَاةَ ..... آفرید ..... و ..... وَمَا سَاكِنُ طَيِّبَةً فِي جَنَّاتِ عَدْنٍ و مسکن های ..... در ..... تُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ ..... خدا ..... ۴				

موفق و پیروز باشید.

راهنمای تصحیح سوالات امتحانات هماهنگ استانی ،	اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان	نام درس : قرآن
مدارس آموزش از راه دور	اداره سنجش	تاریخ امتحان: ۱۴۰۱/۶/۱
	مدیریت آموزش و پرورش .....	پایه نهم شهریور ۱۴۰۱

ردیف	نظر همکاران در تصحیح محترم است.	نمره
۱	۱) مدّکِر : هشدار <input type="checkbox"/> غ <input type="checkbox"/> ۲) یَحْزَنُونَ : اندوهگین می شود <input type="checkbox"/> ص <input type="checkbox"/> ۳) فَوْز : رستگاری <input type="checkbox"/> ص <input type="checkbox"/>	۰/۷۵
۲	الف- أَلَنَّبَا الْعَظِيم : <b>خبر بزرگ</b> <input type="checkbox"/> ب- سَبْحاً طَوِيلاً : <b>کار و تلاش بسیار</b> <input type="checkbox"/>	۰/۵
۳	هر عبارت در ستون الف را به ترجمه مرتبط آن در ستون ب با خط وصل کنید. (۱ مورد در ستون ب اضافه است)  <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p style="text-align: center;"><u>الف</u></p> <p>فَهُوَ حَسْبُهُ</p> <p>أَصْحَابِ السَّعِيرِ</p> <p>تِجَارَةٌ تُنْجِيكُمْ</p> </div> <div style="width: 45%;"> <p style="text-align: center;"><u>ب</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• تجارتي که نجات می دهد</li> <li>• پس او گمان می کند</li> <li>• یاران دوزخ</li> <li>• پس او بر ایش کافی است</li> </ul> </div> </div>	۰/۷۵
۴	ب- مساوی است، فرستنده، مقرر کرد، سرآمد <input type="checkbox"/>	۰/۵
۵	-بَلَدَةٌ مَيِّتًا <b>مرده</b> -أَنْزَلْنَا الْحَدِيدَ <b>آهن</b> -يَسِّرْنَا الْقُرْآنَ <b>آسان کردیم</b>	۰/۷۵
۶	الف- سَمَاء <input type="checkbox"/> ب- أَرْض <input type="checkbox"/> ج- جِبَال <input type="checkbox"/> د- اِبِل <input type="checkbox"/>	۰/۲۵
۷	الف- اِنْتَشِرُوا ب- الْأَرْض ج- قُضِيَّتْ د- الصَّلَاةُ	۰/۲۵
۸	نازل کرد آرامش را گفت ای گروه من قطعاً افراد باتقوا	۱/۵
۹	یا ما می کاریم	۰/۷۵
۱۰	از آنها گناهانشان را ۰/۷۵ و قرار دادیم خواب را استراحت (آسایش) ۱ آنکه -مرگ و زندگی را ۰/۷۵ پاکیزه -بهبشت های جاودان ۰/۷۵ جهاد می کنید در راه ۰/۷۵	۴